

Duoyun Books

朵雲書院

設計者」 Wutopia Lab / 俞挺
參與者」 濮聖睿 潘大力 孫悟天
照明顧問」 張晨露
攝影者」 CreatAR Images
空間性質」 書店
坐落位置」 中國
主要材料」 金屬、塗料、木作、石材
面積」 683 坪
完工時間」 2019 年 8 月

Designer」 Wutopia Lab / Yu Ting
Participants」 Shengrui Pu, Dali Pan, Wutian Sun
Lighting Consultants」 Chloe Zhang
Photographer」 CreatAR Images
Category」 Book store
Location」 China
Materials」 metal, paint, wood, stone
Size」 2,259m²
Completion date」 August 2019



用獨特場境更新閱讀空間的視角，讓書院喚起人們想像，
成為隱身城市的思想祕境。

位在上海中心 52 層的朵雲書院旗艦店是個小型的空中文化綜合體，懷有城市公共文化場所及重要文化地標之壯志，書院由兩座室內花園環抱，居高臨下俯看黃浦江，在設計師俞挺操刀下，全案以水墨意象貫穿，而畫卷裡的自然山石並非採取形式仿造，而是以現代媒材為其轉化新貌，展現設計者在實境觀察與心靈思動間的聯想，從而表述身處城市依然傾心自然的嚮往。

開門見山。設計師自述，親臨現場，站在南花園，看著壯觀的黃浦江曲折而過，彷彿站在山上觀景。因此，他決定在書店空間裡打造白色山群，由半透明的書架構成層疊山景，當讀者抵達樓層時，眼前即是開門見山，視線穿過相互掩映的山洞，盡頭探望著壯闊天空。室內地坪也特意光潔可鑒，用以反射雲蒸霞蔚的天空，這座舞台像似讓山群漂浮起來，外部的萬千氣象透入書店空間，使得眼前一切如幻亦真，而人所領受的景致也會隨著動態視覺而產生變化。

黑色祕境。與白色山群相對的，是用圓形書架圍合成一間間的黑書房，它就像是隱身在城市裡的幽深祕境。每座圓形書架彷彿包裹著閱讀者，它們環環相扣並且向外擴張，分割出不同書區。在細節上，考量建築防火規範，圓形書架採用活動式，同時不能觸及天花板，因此先拆解部件在工廠預製，運至現場始可組裝成型。

白色山群與黑色祕境之間，由一座灰色空間作為過渡，這座空間的立面有兩層，外層旋出後能形成重屏，用以分區或做為展牆。灰色空間也是多用途場地，它是社交場所，亦可提供各種藝文活動之用。

由於兩座花園裡已有巨大盆栽，原本的噴水池與石墩無法搬挪，因此用「再造型」的思維重新包裝它們。南花園選用不鏽鋼打造葉形高吧桌，兩片銀光閃閃的葉子就像嵌在樹池和石墩之間，它們除了是實用家具，同時也是別具特色的藝術裝置，人造鏡面散發出炫惑的光芒，加深了空間裡的奇幻感。此外，用金屬板藏覆南花園原有的噴水池，將之變為階梯式舞臺。舞臺中心點是一個圓槽，暗示此區原是噴水池的功能。舞臺鄰近外牆的區塊有一座半圓形地坑，供人獨坐賞雲，沉澱心靈與城市景致對話。

1. 白書房，山壁作為書牆，山洞的盡頭可望見朗闊天空。
1. White Reading Room / bookshelves are like sharp rock mountain cliffs.

Yu Ting



Wutopia Lab / 俞挺
Wutopia Lab 由主持建築師俞挺創立於上海，公司用複雜系統的新思維作為基礎，以「上海性」和「生活性」介入設計的原點，是將建築作為工具，從而推動建築學與社會學進步的建築實驗工作室。公司的設計理念重視對人的研究，致力於連結城市生活中的不同方面，包括傳統、日常、以及文化等方面，致力於詮釋現今都市人的生活方式，發展基於上海的當代中國審美。
面對每一個專案，Wutopia Lab 均希望呈現出創新建築策略、思維及形式。公司致力於全面設計，不僅包含建築概念與深化設計能力，還具有前期的策劃分析、景觀與室內設計能力，以及協調工程與協作單位與現場執行能力。

Wutopia Lab / Yu Ting
Wutopia Lab is founded by the chief architect Yu Ting in Shanghai, which is an architecture company based on a new paradigm of complex system. Wutopia Lab regards Shanghai's culture and life style as a starting point, using architecture as a tool to promote sociological progress within building practice. Wutopia Lab focuses on human and is dedicated to link different aspects of urban life: traditional, daily and cultural to interpret Urbanian lifestyle, and to develop a contemporary Chinese aesthetic based on Shanghai. While facing each project, Wutopia Lab's practices are promoted to show different innovative strategies, thinking modes and forms. Wutopia Lab is committed to comprehensive design, not only to complete the concept and deepen of buildings, but also focuses on early planning and analysis along with landscape and interior design. Wutopia Lab also has the capacity to coordinate and collaborate different types of departments and on-site construction.



2



3



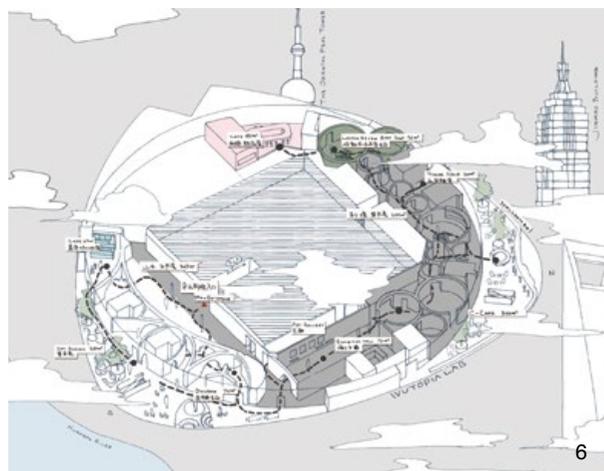
4

北花園視野遼闊，視線能看到環球金融中心、金茂大廈、東方明珠，此區希望開闊愛書人的賞景視野，花園裡規劃一座 52 米長的曲面吧台蜿蜒穿梭，供人隨意選座，凝望城市。

書院兩端點亮色彩為空間植入故事性，蒂芬妮藍的精品咖啡嵌在白書房一隅，另一端則是黑書房一角的粉色甜品屋，它們就像是藏身在空間裡的小驚喜，必須細細遊走書院才能探見；位在書院兩端的粉藍與粉紅也意喻著男與女，彼此遙望互應，帶來一些浪漫想像。

白書房一角是「豆瓣高分圖書區」，與此相應的是位在黑書房尾端的墨綠色「倫敦書評書店專區」。兩者無論主題、色彩都有鮮明對應，分代表東方與西方的對話，彼此相互依存亦相互競爭之關係。

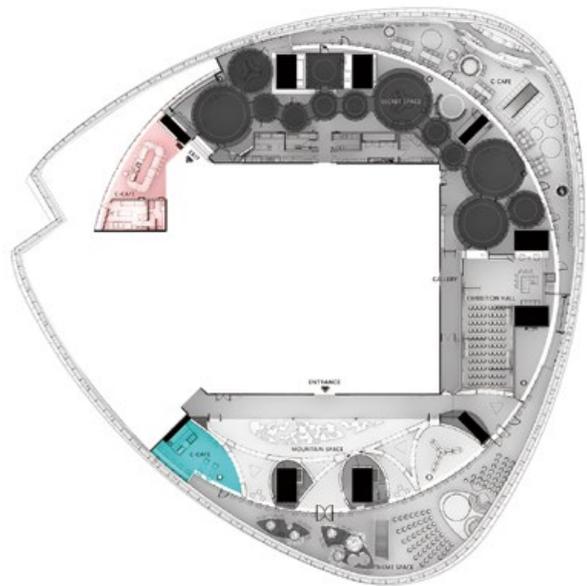
全案對外明確書院個性，設計者亦深入潛層意識探索，把內心奇想做了真實再現。他用場境體驗更新讀者閱讀空間的方式，以獨特視角覆蓋當代實境，讓朵雲書院成為喚起人們想像的特色書房，一座隱身在城市高樓裡的閱讀祕境。編輯 | 室內雜誌編輯部



6



5



7

2. 朵雲書院座落在上海中心（Shanghai Tower）52樓，居高臨下俯瞰城市。3. 白書房，光潔地面反射著日光與天空，像似讓室內的「山」景漂浮起來。4. 白書房，豆瓣高分圖書區。5. 白書房，抽象的山形層層疊疊，人穿梭在山河之間。6. 手繪概念圖。7. 平面圖。

2. Duoyun Books is situated on the 52nd floor of Shanghai Tower. 3. Southern Garden / stepped stage like a layering landscape. 4. White Reading Room / Douban High Score Book Area. 5. White Reading Room / mountains view layered with endless mountains in abstract shapes. 6. Concept drawing. 7. Plan.



8



9



10



11

Wutopia Lab was commissioned by Shanghai Century Publishing (Group) Co., Ltd to design a flagship store of ink and washing. Duoyun Books on the 52nd floor of Shanghai's tallest building, Shanghai Tower. The Douyun Books flagship store is a small culture complex with seven different functions, including bookstore, lecture room, exhibition, coffee, dessert and light meal. There are 60,000 books and 2,000 products sold in 2200 sqm area. The store on height of 239 meter is the China's highest commercial bookstore. The bookstore is an important public cultural place in the vertical city of Shanghai, and a cultural landmark of Shanghai.

Standing in the South Garden, watching the spectacular Huangpu River twists and turns, as if standing on the mountain. I decided to build a white abstract mountain, which consists of translucent bookshelves stacked in layers. At the end of the mountain is the magnificent sky. The sky and the city should be part of the design of the bookstore. The ground should be clean and tidy. On a sunny day, the sky can be reflected on the floor. All this makes the mountain floating. Become a daily miracle in Shanghai.

A round bookshelf is used to synthesize a Black Reading Room, which is the secret of Shanghai. The circles are connected to each other and expand outwards, each of which is independent but can wrap you tightly. Due to fire protection requirements, the movable bookshelf is used as a partition to separate different areas of the room. At the same time, the bookshelf is not to the ceiling, fire hydrants and fire doors are kept, so the original fire zone is guaranteed not changed. The bookshelf is divided into transportable parts based on the size of the freight elevator, without changing appearance. The bookshelf is prefabricated in the factory, and installed on 52 floors.

Between black and white, I set a gray space. There are two layers of the wall, the outer layer rotates out to form a heavy screen. It is a multi-purpose space can be used as a wall for exhibition, or for exhibition speech. It is also a social place where we can speak, exhibit and exchange memories.

There are huge potted plants in the garden, fountains and stone piers occupy the space, these things are heavy and cannot be removed, so in the Southern Garden, I designed two stainless steel leaf-shaped high tables, silvery leaves embedded in the trees between the pool and the stone pier, it is a state-of-the-art art installation. The table is like a sparkling pool, reflecting the shadows of the trees. The owner named this place as the Cape of Good Hope. I used a prefabricated metal plate to hide the fountain in the Southern Garden and change it into a stage. There is a circular groove in the center of the stage, suggesting the shape of the fountain hiding below. The place near the outer wall of the stage is a semi-circular pit, which is a place where people can look at the clouds. You are in Shanghai, the most peaceful and daily life will not be the same.

8. 南花園・階梯式舞臺構成豐富地景。9. 南花園・舞臺鄰近外牆地方是一座半圓形地坑，也是提供個人獨享的觀景座。10. 俯瞰南花園。11. 南花園・不鏽鋼的葉形高吧桌嵌入樹池與石墩之間。12. 白書房，以蒂芬妮藍為主色調的精品咖啡屋嵌在角落裡。

8. Southern Garden / floor with a reflective glare lifts up the "mountains" in a surreal scene. 9. Southern Garden / a semi-sphere sunken pot right adjacent to the stage is a space for lonely reader. 10. Top down view towards the Southern Garden. 11. Southern Garden / stainless steel leaf-shaped bar table joins with a landscape spot. 12. White Reading Room / Tiffany blue embraces a cozy coffee shop.



Standing in the Northern Garden, looking from the global financial center through Shanghai Jinmao Tower, at the end of The Oriental Pearl Radio & TV Tower, I think there needs a bar, sitting at the bar, at the end of the line of sight the surface of the earth can clearly seen, so the 52-meter-long bar was born.

Any story is inseparable from people, and the relationship between men and women is a topic we have been keen to discuss. The story begins with the boys, who belongs to Tiffany Blue's fine coffee embedded in the White Reading Room. The story ends with the girl, it is sparkle pink dessert house, which stands alone at the end of the story as big surprise.

The corner of the White Reading Room is the Douban High Score Book Area, which corresponds to the dark green London Book Review Bookstore area at the end of the distant black study. One represents the East, one represents the West, and the East and the West are like this, interdependent and competing with each other.

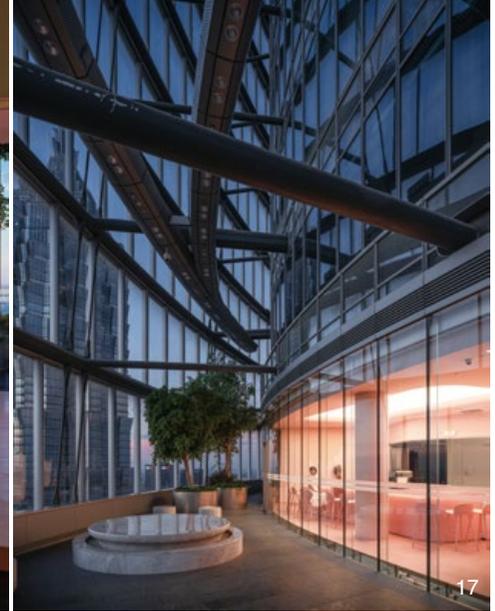
I created Space with a continuous stack of books, created Scape with symbols and landscapes, and the owners and readers gave Spirit, and the wonderful place of Duoyun books flagship store was born. The flagship store of Duoyun Books is a place that can evoke all your imagination. Shanghai needs such a high level bookstore. Text by Wutopia Lab

13. 黑書房，連綿不斷的圓形書架圍成一間個個區，創造獨特的空間體驗。14. 黑書房，每一座獨立的環型空間，都分別規劃主題專區。15. 黑書房，室內的環狀空間扣連著外部的北花園。16. 位於黑書房尾端的粉色甜品屋。17. 層層的玻璃圍幕將城市夜景攬入書院。18. 北花園，52米長的吧台蜿蜒其中。
13. Black Reading Room / extending circular bookshelf forms an embracing quarter. 14. Black Reading Room / semi-circular space is for special exhibition. 15. Black Reading Room / circular space joins with the Northern Garden. 16. A pink pavilion serving sweets stands in a corner of Black Reading Room. 17. Terrific city view from the the 52nd floor. 18. Northern Garden and its amazing 52 meter bar table.





16



17



18

建材分析 Material Analysis

1. 由於建築防火要求，書架不能頂到天花板，必須露出消火栓和防火門，設計不能改動原有的消防分區。因此採用活動書架作為空間分割的憑藉，以貨梯的尺寸作為依據，將書架分成可以搬運的部件，並且先在工廠預製，最後再由搬上 52 層現場組裝完成。2. 南花園不銹鋼的葉形高吧桌，是家具也是藝術裝置。3. 書院兩端分別以蒂芬妮藍、粉紅色區別餐飲主題，同時暗喻兩性的對話關係。

1. Due to fire code, bookshelves were not allowed to touch the ceiling and the spatial layout was unable to alter any of the existing facilities and zoning. The design team's solution was to offer a movable shelving system, which was manufactured in a factory and assembled at the site. 2. Southern Garden, two stainless steel leaves embedded in the trees, it is a state-of-the-art art installation. 3. Tiffany blue zone and pink zone both offer dining service and the colors symbolize a dialogue between two genders.

溝通重點 Communication Note

業主為上海世紀出版集團，希望在中國最高建築上海中心（Shanghai Tower）第 52 層樓規劃一座特色書店作為文化交流聚點，空間必須涵蓋書店、文創品展售、演講、展覽、咖啡、甜品和簡餐等各種功能，期許書院以複合且多功能的經營型態，成為城市重要的文化地標。

The client is Shanghai Central Publishing and offers all citizens a great book store in the Shanghai Tower. The bookstore, situated on the 52nd floor, provides book sales, creative item sales, and offers space that can host exhibitions and lecture series. Café, desert and dining services are also provided.